

METRICA

MADE TO MEASURE

Ref.61532

RILEVATORE A PARETE MULTIFUNZIONE
MULTIFUNCTIONAL WALL DETECTOR
DÉTECTEUR MURAL MULTIFONCTIONS
MULTIFUNKTIONS-ORTUNGSGERÄT
DETECTOR MURAL MULTIFUNCIÓN



MANUALE D'USO

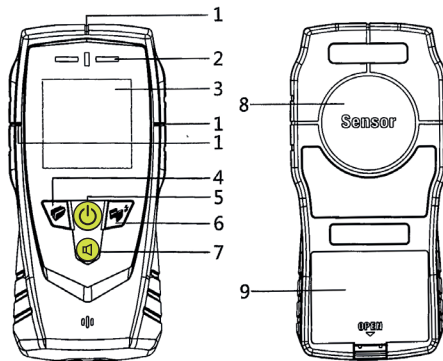
Per un utilizzo sicuro del dispositivo, leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito.

Non utilizzare il dispositivo in ambienti infiammabili ed esplosivi. All'interno del dispositivo si possono generare scintille che possono incendiare i gas o le polveri.

Per garantire la sicurezza ed eliminare i potenziali pericoli, adottare misure di protezione prima di praticare fori nella parete, nel soffitto o nel pavimento.

Applicazioni

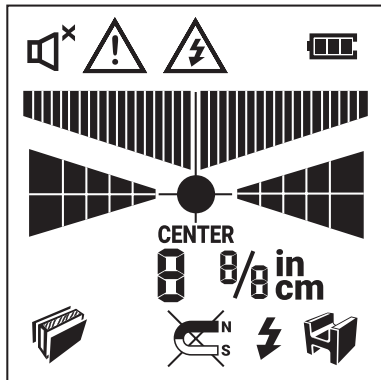
Il rilevatore da parete item 61532 è in grado di rilevare metalli (magnetici e non), legno e cavi sotto tensione nascosti in pareti, soffitti e pavimenti (per pareti, soffitti e pavimenti si intendono cemento, piastrelle e pannelli).






1. Riferimenti per Tracciatura
2. Indicatore luminoso:
 - Sequenza: (Rosso, Verde e Verde/Arancio): Calibrazione completata, passare al rilevamento iniziale
 - Rosso: Oggetto rilevato o parte centrale confermata
 - Arancione: Oggetto rilevato ma parte centrale non confermata
3. Display retroilluminato
4. Pulsante per modalità di rilevamento non metallico
5. Pulsante per accensione/spegnimento

6. Pulsante per modalità di rilevamento metallo e/o AC
7. Pulsante Suono:
 - Premere brevemente per attivare il suono ON/OFF
 - Premere a lungo per cambiare unità di misura cm/in (disponibile solo in modalità di rilevamento del metallo)
8. Sensore di rilevamento
9. Vano batteria

Icone





-  Muto
-  Allarme guasto dispositivo / Rilevamento di oggetti non valido
-  In caso di rilevamento di oggetti elettrificati, il sistema emette un allarme sonoro e si attiva in tutte le modalità di rilevamento.


 Indicatore carica batteria

 Indicatore di segnale


 Il centro dell'oggetto rilevato

 La visualizzazione della profondità è disponibile solo in modalità di rilevamento dei metalli. **ATTENZIONE - Il valore è solo di riferimento.**

 Modalità di rilevamento non metallico

 Visualizzata in modalità di rilevamento del metallo, l'icona indica che è stato rilevato un metallo non magnetico.

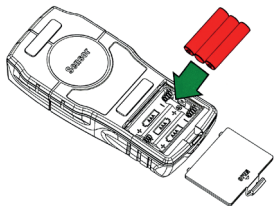
 Visualizzata in modalità di rilevamento del metallo, l'icona indica il rilevamento di un metallo magnetico.

 Modalità di rilevamento AC

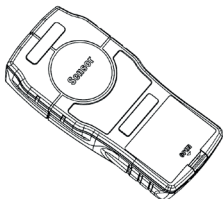
 Modalità di rilevamento del metallo

Installazione della batteria

1. Aprire il coperchio del vano batterie, installare 3 batterie AAA, rispettando la corretta polarità.

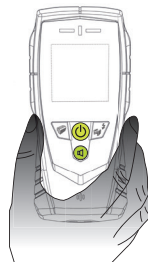


2. Dopo aver inserito le batterie, chiudere il coperchio



Se non viene utilizzato per molto tempo, rimuovere la batteria e conservarla in un posto asciutto

Impugnatura dello strumento



*Posizione di presa **corretta***





*Posizione di presa **errata**
(Non tenere o bloccare il sensore durante il rilevamento)*


Calibrazione

Un'ampia gamma di variazioni della temperatura e dell'umidità dell'ambiente in cui si trova il dispositivo potrebbe causare un allarme in caso di assenza di interferenze metalliche dopo l'accensione. In questo caso, l'utente deve calibrare il dispositivo.

- **Metodo di calibrazione in modalità: Non metallica**
Posizionare il dispositivo sulla superficie rilevata (ad esempio la parete), premere il pulsante di rilevamento non metallico; quando l'indicatore diventa verde, il dispositivo può essere spostato per il rilevamento.
- **Auto calibrazione per il rilevamento in modalità: Metalli**
Sollevare il dispositivo in aria in modalità di misurazione del metallo per assicurarsi che non vi siano interferenze metalliche e magnetiche forti in giro.
Accendere il dispositivo e premere rapidamente il **"tasto di avvio + tasto di misurazione del metallo"** per 5 volte; sullo schermo viene visualizzato **UCAT**, attendere qualche secondo finché non viene visualizzato **PASS** e automaticamente completa la calibrazione.



Rilevamento della parete

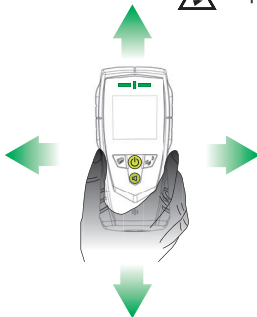
1. Dopo che l'indicatore diventa verde , muovere dolcemente il dispositivo sulla superficie misurata per avviare il rilevamento.
2. Durante il movimento, l'indicatore cambia colore. Quando l'indicatore diventa rosso , continuare a

muoversi, quando diventa arancione , spostare il rilevatore all'indietro, quando diventa rosso e appare



è confermato che è stata misurata la parte centrale dei fili metallici / non metallici / fili in corrente alternata.

3. In modalità di rilevamento del metallo, viene visualizzato anche il valore della profondità  $8 \frac{8}{8}$ in cm.
ATTENZIONE – La profondità del cavo in tensione non viene indicata
4. Quando il dispositivo rileva un filo sotto tensione, emette un segnale acustico e il simbolo  lampeggia.



Promemoria per rilevamenti:

- 1. Il dispositivo leggerà la profondità con la massima precisione quando l'oggetto misurato è un tondino con un diametro di 20 mm, altrimenti il valore è solo un riferimento.**
- 2. In tutte le modalità di rilevamento, viene emesso un avviso quando viene rilevato un filo elettrificato.**
- 3. In modalità di rilevamento non metallico, il dispositivo deve essere vicino alla superficie misurata. È necessaria una ricalibrazione se il dispositivo si è sollevato durante il funzionamento. Premere il pulsante di misurazione non metallica per attivare il processo di ricalibrazione.**

Promemoria Generale

1. Lo strumento non è in grado di rilevare completamente gli oggetti troppo piccoli o nascosti in profondità.
2. I risultati della misurazione saranno influenzati dai fattori ambientali circostanti tra cui materiali da costruzione metallici o rivestiti di metallo, carta da parati conduttiva, moquette, piastrelle del pavimento, ambienti ad alta umidità, ambienti fortemente magnetici ed elettrici, ecc.
3. Anche un utilizzo errato causerà errori nei risultati del rilevamento.
4. Il rilevamento dei cavi sotto tensione è influenzato dalla posizione e dall'ambiente in cui si trova il cavo, ad esem-

pio se è nascosto in un materiale da costruzione o in una parete con un buon effetto schermante, se è nascosto sotto un oggetto metallico o in un edificio contenente acqua.

Inoltre, anche l'elettricità statica dell'ambiente influisce sui risultati del test. Toccare la parete con parte del proprio corpo per eliminare l'elettricità statica.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo di schermo	Display retroilluminato
Dimensioni dello schermo	2,2"
Profondità di rilevamento metallo magnetico	8 cm
Profondità di rilevamento metallo non magnetico	5 cm
Profondità di rilevamento cavo CA	5 cm
Profondità di rilevamento legno	2 cm
Profondità di rilevamento unità di misura	Cm / in
Rilevamento non metallico	Sì
Rilevamento dei metalli*	Ø 20 mm
Rilevazione corrente elettrica	50/60HZ AC
Rilevamento magnetico	Sì
Spegnimento automatico	300 s
Spegnimento automatico della retroilluminazione	10 s
Temperatura di stoccaggio	-20°C ~ 70°C
Temperatura di lavoro	0°C ~ 50°C
Grado di protezione	IP 54
Sorgente sonora	Cicalino
Tipo di batteria	3 x AAA
Ore di lavoro	≥7,5h
Dimensioni	149x70x30 mm
Peso	150g

* Il valore di profondità della barra d'acciaio standard è il più accurato; gli altri valori di profondità dei metalli sono di riferimento.



USER'S MANUAL

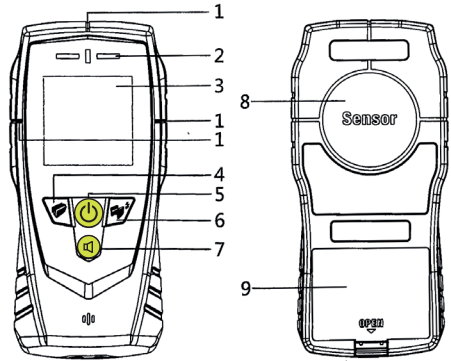
For safe use of the device, please read the instructions below carefully.

Do not use the device in flammable and explosive environments. Sparks can be generated inside the device, which can ignite gases or dust.

To ensure safety and eliminate potential hazards, take protective measures before drilling holes in the wall, ceiling or floor.

Applications

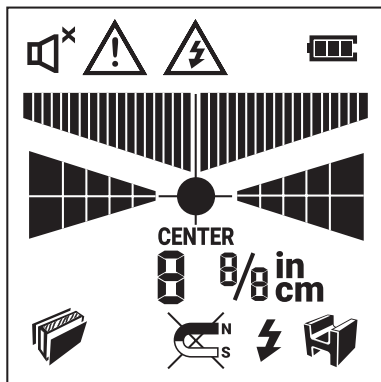
The 61532 wall detector can detect metals (magnetic and non-magnetic), wood, and live wires hidden in walls, ceilings, and floors (walls, ceilings, and floors are defined as concrete, tiles, and panels).



1. References for Tracing
2. Indicator light:
 - Sequence: (Red, Green and Green/Orange): Calibration completed, go to initial detection
 - Red: Object detected or central part confirmed
 - Orange: Object detected but central part not confirmed
3. Backlit display
4. Button for non-metallic detection mode
5. Button for power on/off
6. Button for metal and/or AC sensing mode

7. Sound button:
 - Press briefly to activate sound ON/OFF.
 - Long press to change units cm/in (available only in metal detection mode)
8. Sensing sensor
9. Battery compartment

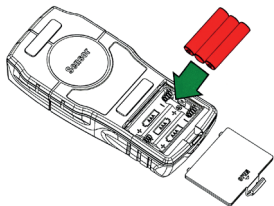
Icons



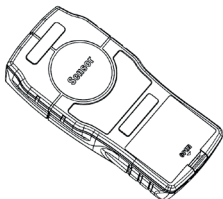
- Mute
- Device failure alarm / Invalid object detection
- In the event of electrified object detection, the system sounds an audible alarm and activates in all detection modes.
- Battery charge indicator
- Signal indicator
- The center of the detected object
- Depth display is available only in metal detection mode. **CAUTION - The value is for reference only.**
- Non-metal sensing mode
- Displayed in metal detection mode, the icon indicates that a non-magnetic metal has been detected.
- Displayed in metal detection mode, the icon indicates that a magnetic metal has been detected.
- AC detection mode
- Metal detection mode

Battery installation.

1. Open the battery compartment cover, install 3 AAA batteries, observing the correct polarity.

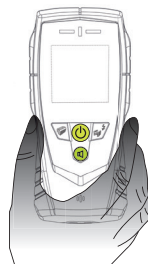


2. After inserting the batteries, close the cover.



If not used for a long time, remove the battery and store it in a dry place

Grip the instrument



Correct gripping position



Incorrect gripping position
(Do not hold or block the sensor during sensing)

Calibration

A wide range of changes in the temperature and humidity of the environment where the device is located could cause an alarm if there is no metal interference after the device is turned on. In this case, the user should calibrate the device.

- Calibration method in mode: Non-metallic





Place the device on the detected surface (such as the wall), press the non-metallic detection button; when the indicator turns green, the device can be moved for detection.

- Auto calibration for detection in mode: Metals

Lift the device into the air in metal measurement mode to make sure there is no strong metal and magnetic interference around.


Turn on the device and quickly press the **"start button + metal measurement button"** 5 times; **UCAT** is displayed on the screen, wait for a few seconds until **PASS** is displayed and automatically completes calibration.

Wall detection


1. After the indicator turns green , gently move the device over the measured surface to start detection.
2. During the movement, the indicator changes color. When the indicator turns red , keep moving, when it turns orange , move the detector backward, when it turns red and appears  it is confir-

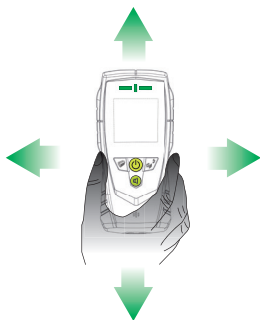
med that the central part of the metallic/non-metallic/AC wires has been measured.

3. In metal detection mode, the depth value is also displayed

 8/8 in

CAUTION-The depth of the live wire is not displayed.

4. When the device detects a live wire, it beeps and the symbol  flashes.



Reminder for detections

1. The device will read the depth with the highest accuracy when the measured object is a rod with a diameter of 20 mm, otherwise the value is only a reference.

- 2. In all sensing modes, a warning is issued when an electrified wire is detected.**
- 3. In nonmetallic sensing mode, the device must be close to the measured surface. Recalibration is required if the device has lifted during operation. Press the nonmetallic measurement button to activate the recalibration process.**

General Reminder

1. The instrument cannot completely detect objects that are too small or hidden in depth.
2. Measurement results will be affected by surrounding environmental factors including metal or metal-clad building materials, conductive wallpaper, carpet, floor tiles, high humidity environments, strongly magnetic and electrical environments, etc.
3. Incorrect use will also cause errors in detection results.
4. The detection of live cables is affected by the location and environment in which the cable is located, such as whether it is hidden in a building material or wall with good shielding effect, whether it is hidden under a metal object or in a building containing water.
In addition, static electricity in the environment also affects the test results. Touch the wall with part of your body to eliminate static electricity.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Screen type	Backlit display
Screen size	2.2"
Magnetic metal sensing depth	8 cm
Non-magnetic metal sensing depth	5 cm
AC cable sensing depth	5 cm
Wood sensing depth	2 cm
Measure unit sensing depth	Cm / In
Non-metal detection	Yes
Metal detection*	Ø 20 mm
Electric current detection	50/60HZ AC
Magnetic sensing	Yes
Auto power off	300 s
Auto power off of backlight	10 s
Storage temperature	-20°C ~ 70°C
Working temperature	0°C ~ 50°C
Degree of protection	IP 54
Sound source	Buzzer
Battery type	3 x AAA
Working hours	≥7.5h
Dimensions	149x70x30 mm
Weight	150g

* Standard steel bar depth value is the most accurate; other metal depth values are for reference

MANUEL DE L'UTILISATEUR

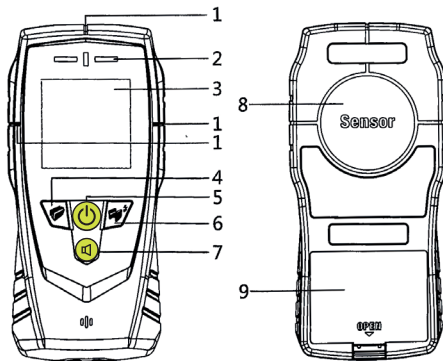
Pour une utilisation sûre de l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous.

N'utilisez pas l'appareil dans des environnements inflammables et explosifs. Des étincelles peuvent se produire à l'intérieur de l'appareil et enflammer les gaz ou les poussières.

Pour garantir la sécurité et éliminer les risques potentiels, prenez des mesures de protection avant de percer des trous dans le mur, le plafond ou le sol.

Applications

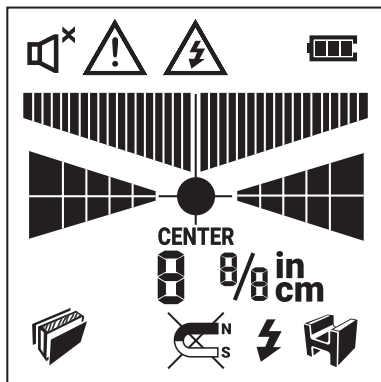
Le détecteur mural 61532 peut détecter les métaux (magnétiques et non magnétiques), le bois et les fils sous tension cachés dans les murs, les plafonds et les sols (les murs, les plafonds et les sols comprennent le béton, les carreaux et les panneaux).



1. Point de référence pour traçage
2. Voyant lumineux :
 - Séquence : (Rouge, Vert et Vert/Orange): Calibrage terminé, passage à la détection initiale.
 - Rouge: Objet détecté ou partie centrale confirmée
 - Orange: Objet détecté mais partie centrale non confirmée
3. Écran rétroéclairé
4. Touche pour le mode de détection non métallique
5. Touche marche/arrêt
6. Touche pour le mode de détection du métal et/ou du courant alternatif

7. Touche de son :
 - Appuyez brièvement pour activer le son ON/OFF
 - Appuyez longuement pour changer d'unité cm/in (disponible uniquement en mode de détection des métaux)
8. Capteur de détection
9. Compartiment à piles

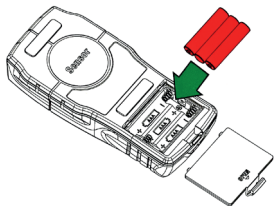
Icônes



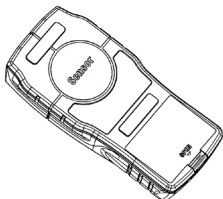
- Sourdine
- Alarme de défaillance du dispositif / Détection d'objets non valides
- Si des objets électrifiés sont détectés, le système émet une alarme sonore et s'active dans tous les modes de détection.
- Indicateur de charge de la batterie
- Indicateur de signal
- Centre de l'objet détecté
- L'affichage de la profondeur n'est disponible qu'en mode de détection des métaux. **ATTENTION - La valeur est donnée à titre indicatif.**
- Mode de détection des métaux non magnétiques
- Affichée en mode de détection des métaux, l'icône indique qu'un métal non magnétique a été détecté.
- Affichée en mode de détection des métaux, l'icône indique qu'un métal magnétique a été détecté.
- Mode de détection AC
- Mode de détection des métaux

Installation des piles

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles, installez 3 piles AAA en respectant la polarité.

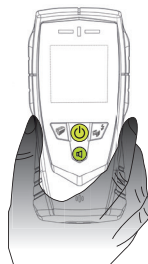


2. Après avoir inséré les piles, refermez le couvercle



En cas de non-utilisation prolongée, retirez la pile et rangez-la dans un endroit sec.

Prise en main de l'instrument



*Position de préhension **correcte***



*Position de préhension **incorrecte***
(Ne pas tenir ou bloquer le capteur pendant la détection)

Calibrage

Une large gamme de variations de température et d'humidité de l'environnement dans lequel se trouve l'appareil peut déclencher une alarme s'il n'y a pas d'interférence métallique après la mise en marche. Dans ce cas, l'utilisateur doit calibrer l'appareil.

- Méthode d'étalonnage en mode : Non métallique


Placez l'appareil sur la surface détectée (par exemple un mur), appuyez sur la touche de détection non métallique ; lorsque l'indicateur devient vert, l'appareil peut être déplacé pour la détection.



- Calibrage automatique pour la détection en mode : Métallique

Soulevez l'appareil dans l'air en mode de mesure du métal pour vous assurer qu'il n'y a pas de fortes interférences métalliques et magnétiques autour de l'appareil.

Allumez l'appareil et appuyez rapidement sur la "**touche de démarrage + touche de mesure des métaux**" 5 fois ; **UCAT** s'affiche à l'écran, attendez quelques secondes jusqu'à ce que **PASS** s'affiche et terminez automatiquement l'étalonnage.


Détection des murs

1. Une fois que l'indicateur devient vert , déplacez lentement l'appareil sur la surface mesurée pour commencer la détection.


2. Pendant le mouvement, l'indicateur change de couleur. Lorsque l'indicateur devient rouge , continuez à bouger, lorsqu'il devient orange , déplacez le détecteur vers l'arrière, lorsqu'il devient rouge et apparaît

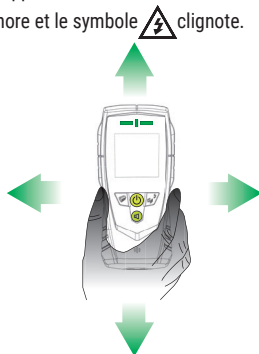


il est confirmé que la partie centrale des fils métalliques/non-métalliques/AC a été mesurée.

3. En mode de détection des métaux, la valeur de la profondeur est également affichée  $\frac{8}{8}$ in

ATTENTION - La profondeur d'un fil sous tension n'est pas affichée.

4. Lorsque l'appareil détecte un fil sous tension, il émet un signal sonore et le symbole  clignote.



Rappel de la prise en charge

- 1. L'appareil lit la profondeur avec une précision maximale lorsque l'objet mesuré est une tige d'un diamètre de 20 mm, sinon la valeur n'est qu'une référence.**
- 2. Dans tous les modes de détection, un avertissement est émis lorsqu'un fil électrifié est détecté.**
- 3. En mode de détection non métallique, l'appareil doit être proche de la surface mesurée. Un réétalonnage est nécessaire si l'appareil s'est soulevé en cours de fonctionnement. Appuyez sur la touche de mesure non métallique pour activer le processus de recalibrage.**

Rappel général

1. L'instrument ne peut pas détecter complètement les objets trop petits ou cachés en profondeur.
2. Les résultats des mesures seront affectés par les facteurs environnementaux environnants, notamment les matériaux de construction métalliques ou revêtus de métal, les papiers peints conducteurs, les moquettes, les carreaux de sol, les environnements très humides, les environnements fortement magnétiques et électriques, etc.
3. Une utilisation incorrecte peut également entraîner des erreurs dans les résultats de détection.
4. La détection des câbles sous tension est influencée par l'emplacement et l'environnement du câble, par exemple s'il est dissimulé dans un matériau de construction ou un

mur ayant un bon effet de blindage, s'il est dissimulé sous un objet métallique ou dans un bâtiment contenant de l'eau. En outre, l'électricité statique de l'environnement influence également les résultats du test. Touchez le mur avec une partie de votre corps pour éliminer l'électricité statique.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Type d'écran	Écran rétroéclairé
Taille de l'écran	2.2"
Profondeur de détection des métaux magnétiques	8 cm
Profondeur de détection des métaux non magnétiques	5 cm
Profondeur de détection du câble CA	5 cm
Profondeur de détection du bois	2 cm
Profondeur de détection de l'unité de mesure	Cm / In
Détection des métaux non magnétiques	Oui
Détection de métal*	Ø 20 mm
Détection de courant	50/60HZ AC
Détection magnétique	Oui
Arrêt automatique	300 s
Extinction automatique du rétro-éclairage	10 s
Température de stockage	-20°C ~ 70°C
Température de fonctionnement	0°C ~ 50°C
Indice de protection	IP 54
Source sonore	Buzzer
Type de pile	3 x AAA
Durée de fonctionnement	≥7.5h
Dimensions	149x70x30 mm
Poids	150g

* La valeur de la profondeur de la barre d'acier standard est la plus précise ; les autres valeurs de profondeur des métaux sont données à titre de référence.



BENUTZERHANDBUCH

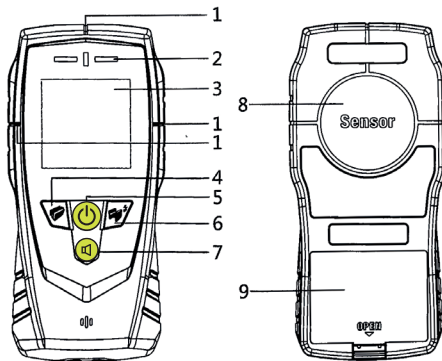
Um das Gerät sicher zu benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

Verwenden Sie das Gerät nicht in entflammaren und explosiven Umgebungen. Im Inneren des Geräts können Funken entstehen, die Gase oder Staub entzünden können.

Um die Sicherheit zu gewährleisten und potenzielle Gefahren zu beseitigen, sollten Sie Schutzmaßnahmen ergreifen, bevor Sie Löcher in die Wand, die Decke oder den Boden bohren.

Anwendungen

Der Wanddetektor 61532 kann Metalle (magnetische und nichtmagnetische), Holz und stromführende Drähte aufspüren, die in Wänden, Decken und Böden verborgen sind (Wände, Decken und Böden umfassen Beton, Fliesen und Platten).



1. Referenzpunkt
2. Anzeigelicht:
 - Sequenz: (Rot, Grün und Grün/Orange): Kalibrierung abgeschlossen, Übergang zur ersten Erkennung
 - Rot: Objekt erkannt oder Kernteil bestätigt
 - Orange: Objekt erkannt, aber zentraler Teil nicht bestätigt
3. Hintergrundbeleuchtetes Display
4. Taste für nicht-metallischen Erkennungsmodus
5. Ein/Aus-Taste
6. Taste für den Metall- und/oder Wechselstromerkennungsmodus

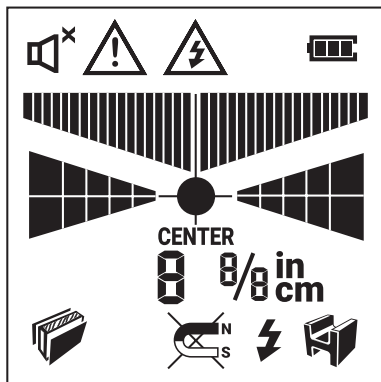
7. Ton-Taste:

- Kurzes Drücken zur Aktivierung des EIN/AUS-Tons
- Langes Drücken, um die Einheit cm/in zu ändern (nur im Metallerkennungsmodus verfügbar)

8. Erkennungssensor


9. Batteriefach

Symbole



 Stummschalten


 Alarm bei Geräteausfall / Ungültige Objekterkennung

 Wenn elektrifizierte Objekte erkannt werden, gibt das System einen akustischen Alarm aus und wird in allen Erkennungsmodi aktiviert.


 Batterieladeanzeige

 Signalanzeige

 Mittelpunkt des erkannten Objekts

 Die Tiefenanzeige ist nur im Metalldetektionsmodus verfügbar. **ACHTUNG - Der Wert dient nur als Referenz.**

 Nicht-Metall-Detektionsmodus

 Im Metallerkennungsmodus zeigt das Symbol an, dass ein nichtmagnetisches Metall erkannt wurde.

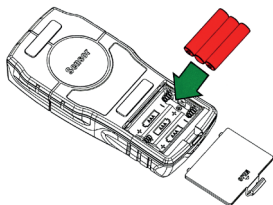
 Im Metallerkennungsmodus zeigt das Symbol an, dass ein magnetisches Metall erkannt wurde.

 AC-Erkennungsmodus

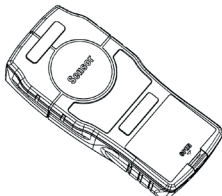
 Metallerkennungsmodus

Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und legen Sie 3 AAA-Batterien ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

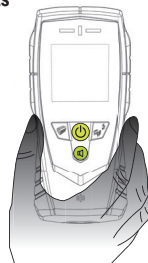


2. Schließen Sie nach dem Einlegen der Batterien die Abdeckung.



Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie heraus und bewahren Sie sie an einem trockenen Ort auf.

Anfassen des Geräts



Richtige Griffposition



Falsche Griffposition

(Halten oder blockieren Sie den Sensor nicht während der Erkennung)

Kalibrierung

Starke Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen in der Umgebung, in der sich das Gerät befindet, können einen Alarm auslösen, wenn nach dem Einschalten keine metallischen Störungen vorhanden sind. In diesem Fall muss der Benutzer das Gerät kalibrieren.


- Kalibrierungsmethode im Modus: Nicht-metallisch



Legen Sie das Gerät auf die zu erfassende Oberfläche (z. B. Wand), drücken Sie die Taste für die nichtmetallische Erfassung; wenn die Anzeige grün wird, kann das Gerät zur Erfassung bewegt werden.

- Automatische Kalibrierung für die Erkennung im Modus: Metallisch

Heben Sie das Gerät im Metallmessmodus in die Luft, um sicherzustellen, dass keine starken metallischen und magnetischen Störungen in der Umgebung vorhanden sind. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie schnell 5 Mal auf **"Starttaste + Metallmesstaste"**; **UCAT** wird auf dem Bildschirm angezeigt, warten Sie ein paar Sekunden, bis **PASS** angezeigt wird und die Kalibrierung automatisch abgeschlossen ist.


Wanddetektion


1. Nachdem die Anzeige grün leuchtet , bewegen Sie das Gerät vorsichtig über die zu messende Fläche, um die Erkennung zu starten.

2. Während der Bewegung ändert die Anzeige ihre Farbe. Wenn die Anzeige rot wird , bewegen Sie sich weiter, wenn sie orange wird , bewegen Sie den Detektor rückwärts, wenn sie rot wird und erscheint



wird bestätigt, dass der mittlere Teil der metallischen/nichtmetallischen/wechselstromführenden Drähte gemessen wurde.

3. Im Metalldetektionsmodus wird auch der Tiefenwert angezeigt  **8 8/8 in**
VORSICHT - Die Tiefe von stromführenden Drähten wird nicht angezeigt.

4. Wenn das Gerät einen stromführenden Draht erkennt, ertönt ein Signalton und das Symbol  blinkt.



Information der Erkennung

- 1. Das Gerät liest die Tiefe mit maximaler Genauigkeit ab, wenn das gemessene Objekt ein Stab mit einem Durchmesser von 20 mm ist, andernfalls ist der Wert nur ein Referenzwert.**
- 2. In allen Erkennungsmodi wird eine Warnung ausgegeben, wenn ein elektrischer Draht erkannt wird.**
- 3. Im nichtmetallischen Erfassungsmodus muss sich das Gerät in der Nähe der gemessenen Oberfläche befinden. Eine Neukalibrierung ist erforderlich, wenn sich das Gerät während des Betriebs angehoben hat. Drücken Sie die Taste für die nicht-metallische Messung, um die Neukalibrierung zu aktivieren.**

Allgemeine Mahnung

1. Das Gerät kann Objekte, die zu klein oder in der Tiefe verborgen sind, nicht vollständig erkennen.
2. Die Messergebnisse werden durch Umgebungsfaktoren wie Metall oder metallverkleidete Baumaterialien, leitfähige Tapeten, Teppiche, Bodenfliesen, hohe Luftfeuchtigkeit, stark magnetische und elektrische Umgebungen usw. beeinflusst.
3. Eine unsachgemäße Verwendung führt ebenfalls zu Fehlern in den Messergebnissen.
4. Die Erkennung von stromführenden Kabeln wird durch den Ort und die Umgebung, in der sich das Kabel befindet,

beeinflusst, z. B. wenn es in einem Baumaterial oder einer Wand mit guter Abschirmwirkung verborgen ist, wenn es unter einem Metallgegenstand verborgen ist oder in einem Gebäude mit Wasser.

Darüber hinaus beeinflusst auch die statische Elektrizität der Umgebung die Testergebnisse. Berühren Sie die Wand mit einem Teil Ihres Körpers, um die statische Elektrizität zu beseitigen.

TECHNISCHE DATEN

Bildschirmtyp	Hintergrundbeleuchtetes Display
Bildschirmgröße	2,2
Magnetische Metalltastungstiefe	8 cm
Erkennungstiefe für nichtmagnetische Metalle	5 cm
Erkennungstiefe für AC-Kabel	5 cm
Erkennungstiefe Holz	2 cm
Messeinheit Fühlertiefe	Cm / In
Nicht-Metall-Erkennung	Ja
Metall-Erkennung*	Ø 20 mm
Stromerfassung	50/60HZ AC
Magnetische Abtastung	Ja
Automatische Abschaltung	300 s
Automatische Abschaltung der Hintergrundbeleuchtung	10 s
Lagertemperatur	-20°C ~ 70°C
Betriebstemperatur	0°C ~ 50°C
Schutzart	IP 54
Tonquelle	Summer
Batterietyp	3 x AAA
Betriebsstunden	≥7.5h
Abmessungen	149x70x30 mm
Gewicht	150g

* Der Standardwert für die Tiefe von Stahlstäben ist der genaueste; andere Werte für die Tiefe von Metallen dienen als Referenz.



MANUAL DEL USUARIO

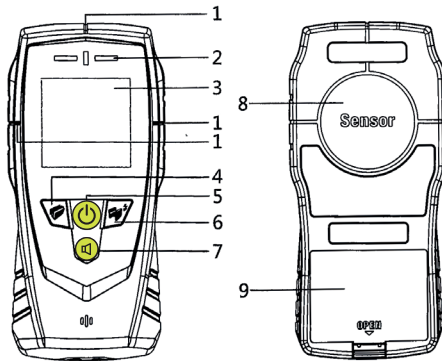
Para un uso seguro del aparato, lea atentamente las instrucciones que figuran a continuación.

No utilice el aparato en entornos inflamables y explosivos. Pueden generarse chispas en el interior del aparato, que pueden inflamar gases o polvo.

Para garantizar la seguridad y eliminar posibles peligros, tome medidas de protección antes de taladrar agujeros en la pared, el techo o el suelo.

Aplicaciones

El detector de pared 61532 puede detectar metales (magnéticos y no magnéticos), madera y cables con corriente ocultos en paredes, techos y suelos (las paredes, techos y suelos incluyen hormigón, baldosas y paneles).

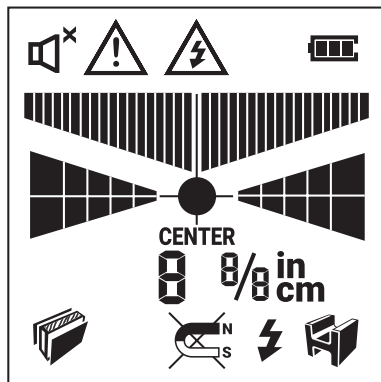


1. Punto de referencia
2. Indicador luminoso:
 - Secuencia: (Rojo, Verde y Verde/Naranja): Calibración completa, pasar a detección inicial
 - Rojo: Objeto detectado o parte central confirmada
 - Naranja: Objeto detectado pero parte central no confirmada
3. Pantalla retroiluminada
4. Botón para el modo de detección no metálico
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón para modo de detección metálico y/o CA
7. Botón de sonido:

- Pulsación corta para activar el sonido ON/OFF
- Pulsación larga para cambiar unidades cm/in (sólo disponible en modo detección de metales)

- Sensor de detección
- Compartimento de pilas

Iconos



- Silenciar
- Alarma de fallo de dispositivo / Detección de objeto no válido
- Si se detectan objetos electrificados, el sistema emite una alarma acústica y se activa en todos los modos de detección.

Indicador de carga de la batería

Indicador de señal

Centro del objeto detectado

La visualización de la profundidad sólo está disponible en el modo de detección de metales. **PRECAUCIÓN - El valor es sólo de referencia.**

Modo de detección de objetos no metálicos

En el modo de detección de metales, el icono indica que se ha detectado un metal no magnético.

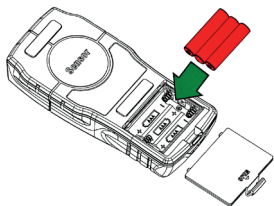
En el modo de detección de metales, el icono indica que se ha detectado un metal magnético.

Modo de detección CA

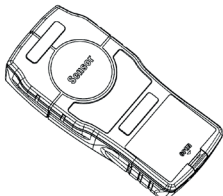
Modo de detección de metales

Instalación de la batería

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas, instale 3 pilas AAA, observando la polaridad correcta.

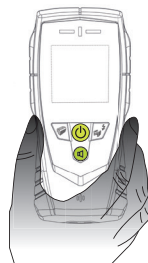


2. Después de colocar las pilas, cierre la tapa



Si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, retire las pilas y guárdelas en un lugar seco

Sujeción del instrumento



*Posición de agarre **correcta***



*Posición de agarre **incorrecta***
(No sujete ni bloquee el sensor durante la detección)

Calibración

Un amplio rango de variaciones en la temperatura y la humedad del entorno en el que se encuentra el aparato puede provocar una alarma si no hay interferencias metálicas tras el encendido. En este caso, el usuario debe calibrar el aparato.

- Método de calibración en modo: No metálico


Coloque el dispositivo sobre la superficie detectada (por ejemplo, una pared), pulse el botón de detección no metálica; cuando el indicador se ponga verde, podrá mover el dispositivo para la detección.



- Calibración automática para la detección en modo: Metálico

Eleve el dispositivo al aire en el modo de medición metálico para asegurarse de que no hay interferencias metálicas y magnéticas fuertes alrededor.

Encienda el dispositivo y pulse rápidamente el **"botón de inicio + botón de medición de metales"** 5 veces; UCAT se muestra en la pantalla, espere unos segundos hasta que se muestre **PASS** y finalice automáticamente la calibración.

Detección de pared

1. Después de que el indicador se ponga verde , mueva suavemente el dispositivo sobre la superficie medida para iniciar la detección.
2. Durante el movimiento, el indicador cambia de color.


Cuando el indicador se vuelve rojo , siga moviéndose, cuando se vuelve naranja , mueva el detector hacia atrás, cuando se vuelve rojo y aparece

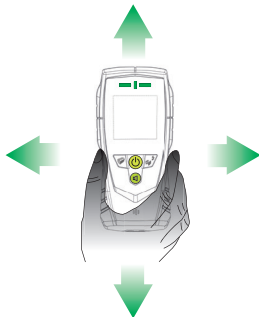


se confirma que se ha medido la parte central de los cables metálicos/no metálicos/AC.

3. En el modo de detección de metales, también se muestra el valor de profundidad  $\frac{8}{8}$ in.

ADVERTENCIA - No se muestra la profundidad de los cables con corriente.

4. Cuando el aparato detecta un cable bajo tensión, emite un pitido y el símbolo  parpadea.



Recordatorio de detección

- 1. El aparato leerá la profundidad con la máxima precisión cuando el objeto medido sea una varilla de 20 mm de diámetro, en caso contrario el valor es sólo una referencia.**
- 2. En todos los modos de detección, se emite un aviso cuando se detecta un cable electrificado.**
- 3. En el modo de detección no metálico, el dispositivo debe estar cerca de la superficie medida. Se requiere una recalibración si el dispositivo se ha levantado durante el funcionamiento. Pulse el botón de medición no metálica para activar el proceso de recalibrado.**

Recordatorio general

1. El instrumento no puede detectar completamente objetos demasiado pequeños u ocultos en profundidad.
2. Los resultados de las mediciones se verán afectados por factores ambientales circundantes, incluidos materiales de construcción metálicos o revestidos de metal, papel pintado conductor, alfombras, baldosas, entornos de alta humedad, entornos fuertemente magnéticos y eléctricos, etc.
3. El uso incorrecto también causará errores en los resultados de detección.
4. La detección de cables bajo tensión se ve influida por la ubicación y el entorno en el que se encuentra el cable, por ejemplo, si está oculto en un material de construcción o

en una pared con un buen efecto de apantallamiento, si está oculto bajo un objeto metálico o en un edificio que contenga agua.

Además, la electricidad estática del entorno también influye en los resultados de la prueba. Toque la pared con parte de su cuerpo para eliminar la electricidad estática.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de pantalla	Retroiluminada
Tamaño de pantalla	2.2
Profundidad de detección de metales magnéticos	8 cm
Profundidad de detección de metales no magnéticos	5 cm
Profundidad de detección de cables de CA	5 cm
Profundidad de detección de la madera	2 cm
Profundidad de detección de la unidad de medida	Cm / In
Detección de no metal	Sí
Detección de metal*	Ø 20 mm
Detección de corriente	50/60HZ AC
Detección magnética	Sí
Desconexión automática	300 s
Apagado automático de la retroiluminación	10 s
Temperatura de almacenamiento	-20°C ~ 70°C
Temperatura de trabajo	0°C ~ 50°C
Grado de protección	IP 54
Fuente de sonido	Zumbador
Tipo de pila	3 x AAA
Horas de funcionamiento	≥7,5h
Dimensiones	149x70x30 mm
Peso	150g

* El valor estándar de profundidad de la barra de acero es el más preciso; otros valores de profundidad del metal son de referencia.

METRICA
MADE TO MEASURE



Importato e distribuito da:
Metrica S.p.A. - Italy - Via Grandi 18 - 20097 San Donato

METRICA.IT

